

# MEMORIA ANUAL

JUNTA DE DIRECTORES  
1984 - 1985



MOCA, REPUBLICA DOMINICANA  
MARZO DE 1985

**PRESIDENTES DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO  
DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.**



**DR. SANTIAGO COLLADO M.**  
1975 - 77



**SR. MARIO E. CACERES**  
1977-79, 1984-85



**SR. LUIS GUTIERREZ R.**  
1979 - 81



**SR. FABIO LUIS RAMIREZ F.**  
1981 - 82



**DR. H. HUGO PEREZ CAPUTO**  
1982 - 83



**DR. FRANCISCO M.L. COMPRES F.**  
1983 - 84

DR. FRANCISCO ML. COMPRES (NINO)

IN MEMORIAN

Un poeta costarricense, Jorge Debravo, ha exclamado que "Morir es entregar la batalla a otras manos / como una mano viva".

Para Nino, cuya vida fue un andar continuado sobre acciones de servicio; cuya existencia fue un fluir constante hacia obras de bien, la muerte es sólo un traspaso hacia otras manos de sus batallas de servicio y de bien, entregadas como una mano viva, "Viva como el amor y, como el cuerpo / concreta y necesaria".

Desde sus tiempos de estudiante, manifestó Nino Comprés ese deseo de servicio, ese afán de caminar por los predios donde sólo se cultiva la bondad de un trato afable, la solidaridad bien entendida, el desprecio por los fuegos de la maledicencia y el apego a normas de conducta donde cada paso que se da, está medido, más que por la razón o la lógica, por el deseo vehemente de construir.

Nino, por su naturaleza inquieta y la solidez de sus convicciones humanísticas, no podía ser nunca un hombre del montón. Por eso, su paso por diversas organizaciones de servicio, y aún por aquellas que están delineadas como de puro corte económico o comercial, no fue un paso de estrictas connotaciones ejecutivas, dentro de lo normal y corriente.

La Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, le sirvió de medio para hacer viables algunas de sus viejas aspiraciones de servicio.

Esta institución, cuya presidencia había entregado hacía unas pocas semanas, fue el último regazo de su digna trayectoria de hombre de bien, dedicado al máximo a los más sanos postulados de la entrega y del desinterés.

Sino se nos va, en un momento en que el país necesita de hombres que como él, promuevan la reconstrucción nacional, sin pasar factura por sus actos.

Con su muerte, morimos también un poco todos sus amigos". (\*)

---

(\*) Fragmentos del panegírico que preparara el Lcdo. José Rafael Lantigua para darle la despedida al Dr. Francisco Ml. Comprés (Nino) el día 12 de mayo 1984 en el Cementerio Municipal de Moca.



LIC. JOSE GUILLERMO LOPEZ  
1er. Vice-Presidente



ING. RAFAEL SANTOS  
2do. Vice-Presidente



SR. MARIO E. CACERES  
Presidente



LIC. MANUEL DE J.S. ROJAS  
Secretario



SR. DANILO E. RANCIER L.  
Tesorero



DR. H. HUGO PEREZ CAPUTO  
Vocal



SR. LUIS FELIPE ROJAS  
Vocal



SR. PANTALEON SALCEDO  
Vocal



LIC. ANDRES BAUTISTA  
Vocal



SR. JORGE I. RODRIGUEZ  
Vocal



SR MIGUEL TEJADA  
Vocal



SR. JUAN DE J.S. MARTE  
Vocal



DR. RUBEN LULO G.  
Vocal



SR. FRANCISCO CURIEL LARA  
Vocal



SR. FRANK OLIVARES  
Vocal



LISTA DE LOS MIEMBROS DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA  
PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

- 1.- Dr. Antonio Fco. Rojas
- 2.- Roberto Taveras Rodríguez
- 3.- Eliseo Gutierrez
- 4.- Ciana Collado Vda. Rosario
- 5.- Dr. José de Jesús Olivares
- 6.- Juan Espaillat Guzmán
- 7.- Alejandro Lama
- 8.- Mercedes López de Schott
- 9.- Porfirio Rodríguez
- 10.- Luis Ml. Brache
- 11.- Enrique Brache
- 12.- Manuel Rafael Espejo (Ney)
- 13.- Enriquillo Encarnación
- 14.- José N. Lizardo
- 15.- Héctor Salcedo
- 16.- Rafael Antonio Dabas (Yamil)
- 17.- Dr. Darío Bencosme
- 18.- Héctor Rojas Badía
- 19.- Lcdo. Mario Ant. Alba
- 20.- Dr. Dorian Villalba
- 21.- Lcda. Cándida Emilia Ramírez
- 22.- Luis Rafael Hernández
- 23.- Miguel Angel Michel
- 24.- Francisco D. González
- 25.- Juan Santos B.
- 26.- Juan Fernando Jiménez
- 27.- David Ant. Marte
- 28.- Agrón. Lucrecio Rodríguez
- 29.- Francisco Antonio Pérez
- 30.- Manuel Antonio Camacho
- 31.- Dr. Silverio López
- 32.- Lcdo. Rolando Espaillat
- 33.- Lcdo. Rodolfo Espaillat
- 34.- Juan Santiago Espaillat
- 35.- Michel Sourí
- 36.- Lcdo. Juan Cuevas
- 37.- Francis López
- 38.- Luis Ramón Joaquín Santana
- 39.- Antonio Taveras
- 40.- Felix Manuel Burdiaz
- 41.- Rafael Pérez
- 42.- Armando Javier Guzmán
- 43.- Darío R. Guzmán Ferreiras
- 44.- Wilfredo Bautista G.
- 45.- Dr. Ramón Arcadio Gómez L.
- 46.- Marino Antonio Veras
- 47.- Dr. Raymundo Rodríguez
- 48.- Lcdo. Rafael A. Reynoso M.
- 49.- Ing. Arturo Alonzo Pérez
- 50.- Luis Ma. Lora
- 51.- Dr. Alfredo Rivas Hernández
- 52.- Sirio R. Jansen
- 53.- Lcdo. Eduardo García Michel
- 54.- Agrim. Fabio Fco. Ramírez
- 55.- Dr. José A. Cruz Infante
- 56.- Dr. Elías Calac
- 57.- Dr. Alcides Bencosme
- 58.- Ing. Agrón. Juan P. Duarte
- 59.- Dr. Rafael E. Saldaña
- 60.- Carolina Hernández
- 61.- Arq. Fabio Collado
- 62.- Jacobo De Lara
- 63.- Miguel A. Estrella Rojas
- 64.- Ing. Zoilo Taveras
- 65.- Luis Fernando Gutierrez
- 66.- Pura Dolores Tejada
- 67.- Aida R. de Taveras
- 68.- Dr. Julio Brache Arzeno
- 69.- Dr. Andrés Paíno Henríquez
- 70.- Luis Cruz Guzmán
- 71.- Lcdo. Ramón Ant. Arias
- 72.- Ing. Mario José Cabrera
- 73.- Ing. Angel Tomás Rodríguez
- 74.- Dr. Manuel Pittaluga N.
- 75.- Carlos Manuel Perdomo
- 76.- Lcdo. Gabriel Guzmán
- 77.- Agrón. Luis Ml. Muñoz M.
- 78.- Asoc. Caficultores Villa Trina
- 79.- Asoc. Mocana Ah. y Préstamos
- 80.- Nathaniel Rodríguez
- 81.- Préstamos a las Ordenes, SA.
- 82.- Dr. Antonio Ml. Franco
- 83.- Dr. Manuel R. García Lizardo

NOTA: No se incluye en esta lista los miembros de la Junta de Directores ni Suplentes.-

COMISIONES DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO  
DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

PERIODO 1984 - 1985

1.- Educación y Cultura

Lcdo. José Guillermo López (Dir.)

Sr. Francisco Curiel Lara

Dr. Rubén Lulo Gitte

Ing. Arturo Alonzo

2.- Agro

Dr. H. Hugo Pérez Caputo (Dir.)

Sr. Danilo E. Rancier L.

Sr. Pantaleón Salcedo

Ing. Agrón. Fernando Jiménez

Sr. Miguel Tejada

3.- Financiamiento

Lcdo. José Guillermo López (Dir.)

Sr. Francisco Curiel Lara

Sr. Jorge Ismael Rodríguez

Sr. Fabio Luis Ramírez

Comité de Crédito

Lcdo. José Guillermo López

Sr. Francisco Curiel Lara

Sr. Jorge Ismael Rodríguez

4.- Industria

Lcdo. Manuel de Js. Rojas (Dir.)  
Sr. Juan de Js. Márte  
Sr. Luis Felipe Rojas  
Lcdo. Andrés Bautista  
Dr. Rubén Lulo Gitte

5.- Infraestructura

Ing. Rafael Santos (Dir.)  
Sr. Pantaleón Salcedo (Pilo)  
Sr. Jorge Ismael Rodríguez

6.- Salud

Dr. Fernando Rojas (Dir.)  
Dr. Ramón Arcadio Gómez  
Dr. Antonio Ml. Franco  
Dr. Carlos Grullón  
Dr. H. Hugo Pérez Caputo (Canalizador)

7.- Comisión Especial (Santo Domingo)

Dr. Paño Henríquez (Dir.)  
Ing. Mario Cabrera Morín  
Lcdo. Eduardo García Michel  
Arq. Fabio Collado  
Dr. Dorian Villalba  
Dr. Dario Bencosme

8.- Relaciones Públicas, Publicidad,  
Membresía y Recursos Financieros

Sr. Mario E. Cáceres (Dir.)  
Dr. H. Hugo Pérez Caputo  
Sr. Frank Olivares

PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO

AL 28 DE FEBRERO DE 1985

---

Ing. Ind. Arturo Alonzo Pérez  
Director Ejecutivo

Rafael Fernando Duarte  
Dir. Programa Financiamiento Asociación - BID

Agrón. Ramón Esteban Abreu  
Dir. Proyectos Agropecuarios - GRAMA

Lcdo. Apolinar Beato Ramos  
Dir. Centro Asistencia para el Desarrollo  
de la Pequeña Empresa (CADEPE)

Agrón. Ramón González  
Asesor Proyectos Agrícolas Prog. Asoc-BID

Expedito Tejada C.  
Agente de Crédito

Bienvenido de Js. Tejada  
Agente de Crédito

Lcdo. Wendell (Mendez) Reilly  
Promotor CADEPE

Lcda. Maritza Guzmán  
Promotora CADEPE

Lcda. Rafaela Torres  
Contable

Marianela Tejada E.  
Secretaria Administrativa

Miguelina de Santos  
Secretaria

Celeste Vásquez  
Secretaria

Claudio Rafael Bencosme  
Técnico Práctico Avícola

Fedro Antonio Tejada  
Técnico Práctico Avícola

Danilo Tejada  
Obrero

Miguel Angel Figueroa  
Chofer

Antonio de Jesús Polanco  
Auxiliar

Isabel Corona  
Auxiliar

Gilberto Díaz  
Portero y Auxiliar en Grama

Santos Rosario  
Serenó



Personal que labora en la oficina principal de la Asociacion.



El entonces Presidente de la Comisión del Agro, Sr. Danilo Rancier entrega la regalía pascual a uno de los empleados de GRAMA.

## 1. ACTIVIDAD AGROPECUARIA

### 1.1 Programa Avícola

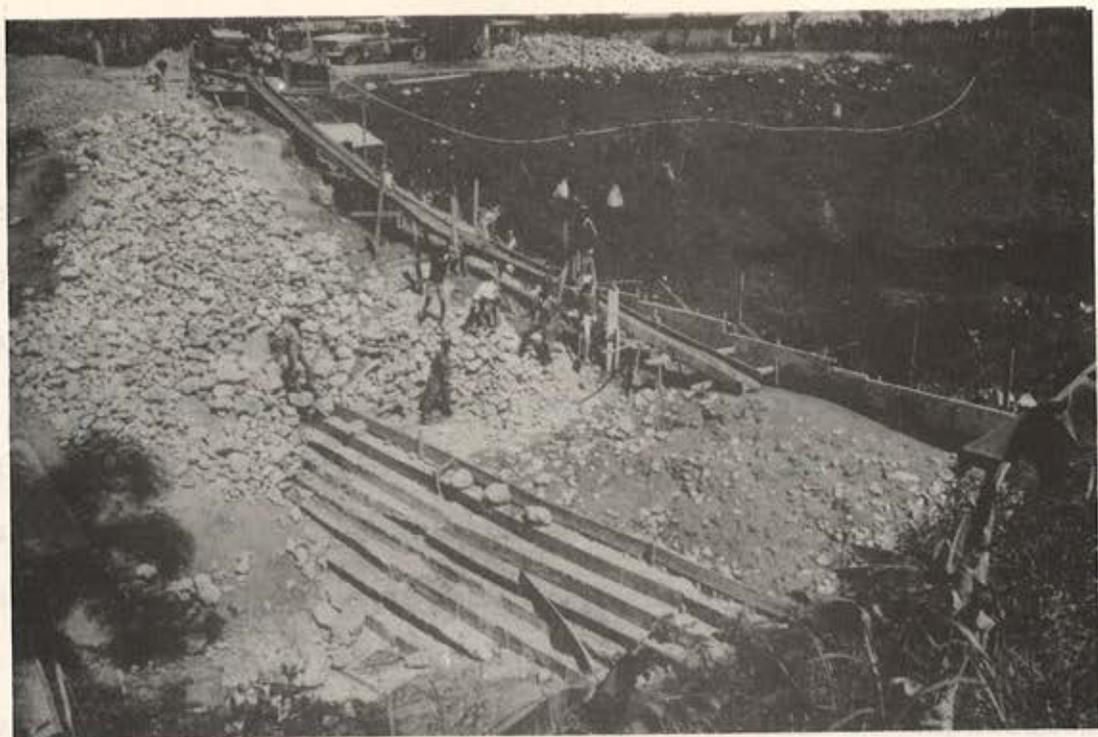
Este programa comenzó a ejecutarse en el año de 1981 con un financiamiento del departamento de recursos externos de la Secretaría de Estado de Agricultura. Posteriormente el Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA) hizo ciertos aportes en apoyo por la ampliación del mismo.

En sus dos primeras etapas, el programa estuvo dirigido fundamentalmente a suplir de pollitas genéticamente mejoradas y huevos fértiles a las agrupaciones campesinas de las zonas marginadas de esta provincia para tratar de contribuir, de esta manera, a paliar los efectos que se producirían como consecuencia de la eliminación de las poblaciones de cerdos de todo el país.

Durante estas dos etapas se distribuyeron unas 24,251 pollitas y 89,111 huevos fértiles para beneficiar en forma directa a 4,620 pequeños productores y amas de casa.

Los objetivos y metas propuestos en un principio fueron más amplios que los ejecutados, debido al hecho de que concurrieron un conjunto de factores, que limitaron el normal funcionamiento del mismo (ver memoria 1983-1984).

Ante la imposibilidad de continuar desarrollando el programa en base a las proyecciones originales se decidió reorientar la finalidad del mismo. En la actualidad se ejecuta una tercera etapa, pero esta vez se está trabajando con gallinas ponedoras.



Vista panorámica de la Mini Presa que se construye en GRAMA con financiamiento del FEDA



El Dir. del GRAMA, Agron. Ramón Abreu, observa parte de los pollitos con los que la Asociación ha reiniciado un programa avícola demostrativo.

Si uno se preguntase, qué sentido tiene para una institución como esta dedicarse a criar gallinas para producir huevos y vender, parecería que realmente no tiene sentido, o no tendría, si no se especificasen los objetivos que pretenden lograrse con la puesta en marcha del mismo.

El programa no se plantea como única finalidad el contribuir a mejorar la alimentación de ciertas comunidades marginadas vecinas a la finca GRAMA mediante el suministro de huevos para consumo a precios razonables, sino también pretende objetivos de mayor alcance, como son el establecimiento de una granja demostrativa donde se ofrezcan actividades de entrenamiento para la capacitación de pequeños productores y encargados de empresas a esta actividad y, además, tratar de lograr ciertos aportes económicos mediante los beneficios del mismo proyecto para ser dedicados al financiamiento de las mismas actividades de transferencias tecnológicas que la institución viene llevando a cabo desde la creación de GRAMA.

En la actualidad se cuenta con unas 3,000 pollitas, de las cuales 2,000 están en estado de crecimiento y 1,000 aún pequeñas. El desarrollo de las mismas puede calificarse como excelente ya que se han tomado todas las medidas sanitarias de prevención y se le han hecho las aplicaciones de antibióticos y vitaminas de lugar. Estas se encuentran inmunizadas contra las principales enfermedades transmisibles ya que se adquirieron con la primera vacuna y posteriormente se han sometido a dos vacunaciones contra la viruela y el newkastle.

Se han adquirido algunos equipos como comederos, bebederos y se está procediendo a hacer ciertas reparaciones en algunas naves.

En sentido general podría afirmarse que el programa marcha en forma satisfactoria principalmente en lo referente al desarrollo de las pollitas. Un aspecto que constituye un motivo de cierta preocupación es el referente al continuo incremento en los costos de producción especialmente los alimentos, los cuales en los últimos dos meses han experimentado aumentos entre un 20 y un 25 por ciento. Esta circunstancia traerá como consecuencia que los limitados recursos económicos de que se disponía para la ejecución del mismo se agoten antes de lo previsto. Tampoco se tiene seguridad sobre rentabilidad ya que de seguro los costos seguirán incrementándose mientras los precios de venta son fluctuantes.

## 1.2 Programa Porcino

La actividad porcina estuvo caracterizada por la coexistencia de un conjunto de factores adversos que trajeron como consecuencia un elevado nivel de deterioro de este importante rubro de la producción pecuaria.

La quiebra de numerosos productores a todos los niveles, cuantiosas inversiones en infraestructura que hoy lucen abandonadas sin uso alguno y cierre del crédito para el financiamiento de la producción porcina, son algunos de los indicadores de la gran problemática por la que atravieza esta actividad que un día naciera con tan buenos augurios y hacia donde tantos recursos técnicos, humanos y económicos se han orientado.

Son numerosas las causas que originaron el cuadro de problemas expuestos en los párrafos precedentes. Como principal causa

podría señalarse la elevación progresiva y sostenida de los costos de producción al dispararse los alimentos y demás insumos a niveles que a veces superaron el cien por ciento. A esto habría que agregar la escasez y baja calidad que generalmente se presenta en el caso de los alimentos.

Otra de las causas determinantes en el desajuste que ha experimentado esta actividad está constituida por los bajos precios a que se ha comercializado el cerdo durante casi todo el transcurso del año. Ahora bien, el aspecto comercialización no ha tenido como único indicador negativo esos bajos niveles de precios, que no compensan, en modo alguno, los costos reales de producción, sino que se ha presentado otro inconveniente de no menos gravedad, como lo es la escasa demanda que provocó una especie de entaponamiento o sobrepoblación que sumió a los productores en un estado de desesperación y desconfianza. Cuando en una explotación se presenta este último inconveniente se retrasa el desarrollo de los animales, aumenta la mortandad de cerditos y disminuye la eficiencia en sentido general.

Estos bajos niveles de precios se debieron fundamentalmente a la abundancia de oferta ya que los productores al no poder hacer frente al incremento en los costos se apresuraban a vender a cualquier precio.

Se dio entonces un fenómeno que parecería contradictorio debido a que, en la medida que aumentaban los costos, disminuía el valor del producto en el mercado, lo que trajo como consecuencia una gran inestabilidad en este importante renglón.

Este enfoque general sobre la evolución y comportamiento de la actividad porcina en nuestra provincia durante los últimos doce meses, nos permite hacer una visión de conjunto sobre la problemática, y nos ayuda a interpretar el trabajo que se presenta a continuación y que está referido al análisis de los logros y proyecciones del programa porcino de esta Asociación.

El programa se ha visto inmerso dentro de la problemática general que ha afectado a todos los productores porcinos, aunque existen aspectos particulares que pueden afectar de modos diferentes a cada granja.

En nuestro caso, por ejemplo, se pusieron de manifiesto dos graves inconvenientes que posiblemente no se reflejarán de igual modo en otras explotaciones.

Uno de los principales problemas que nos afectó fue la escasez de agua potable para las labores de manejo e higiene e incluso para la bebida de los animales. Durante casi todo el año, los pozos que suplen de agua al proyecto permanecieron prácticamente secos.

Otro gran inconveniente que tuvo que enfrentar el proyecto lo constituyó la adaptación de los animales pertenecientes a los núcleos puros introducidos en el mes de diciembre de 1983.

En el proceso de la selección de estos animales hubo ciertos elementos técnicos que no se tomaron en cuenta especialmente en lo referente al tamaño y edad de los mismos. Sin embargo, atribuir a estas fallas técnicas todas las causas de los pobres resultados obtenidos en este y otros centros similares, constituiría un análisis simplista que no tomaría en cuenta la problemática global como un conjunto.

Como se ha expuesto, los problemas que afectan esta actividad no son exclusivos de este centro de reproducción, sino que se reflejan en todos los sectores involucrados en el proceso de la producción porcina, aunque se manifiesten en niveles diferentes. En nuestro caso específico, han resultado menos afectados aquellos animales que habían sido sometidos a un previo proceso de adaptación a las condiciones y posibilidades que el medio les ofrecería; por tanto, las consecuencias han sido menos lesivas. En este grupo de animales se sitúan las cerdas mestizas con las que venimos trabajando desde los inicios de la repoblación porcina.

Con los animales puros no se dió ese previo proceso de adaptación. Por el contrario, se trató de animales provenientes de lugares donde se presentan condiciones óptimas y que venían al encuentro de una realidad muy distinta. Por su misma naturaleza genotípica, estos cerdos son más exigentes que aquellos que han sido sometidos a algún proceso de mestizaje.

Como puede destacarse, diferentes grupos de animales, aún sometidos a condiciones ambientales comunes, no reaccionan de igual forma al impacto de las mismas.

En este sentido se presentan ciertas diferencias en cuanto a determinadas exigencias en función del estado fisiológico en que se encuentran los animales.

En cerdas en gestación, por ejemplo, se presentan mayores necesidades de una alimentación suficiente y bien balanceada ya que éstas tienen que satisfacer doble necesidades para mantenimiento y reproducción.

Fue precisamente en este estado fisiológico crítico donde se presentaron los principales inconvenientes en la adquisición de materias primas o de alimentos terminados por lo que nos vimos imposibilitados de satisfacer a plenitud las necesidades nutricionales de dichas cerdas. Bajo estas condiciones no era de esperarse partos y camadas completamente normales.

Las principales consecuencias derivadas del conjunto de problemas que han afectado al proyecto se han traducido en: camadas pequeñas, bajos pesos de los cerditos al nacer especialmente en el caso de los núcleos puros, alta incidencia de diarrea por la imposibilidad de proporcionar un ambiente óptimo en cuanto a higiene, escasez de espacio físico por la baja demanda y poca rentabilidad por la elevación de los costos, acompañada de un descenso en los precios. Los cuadros que se presentan a continuación muestran el resumen de los resultados obtenidos durante el período bajo estudio.

a) Programa cerdas mestizas:

Partos registrados	40
No. cerditos nacidos vivos	300
Promedio cerditos/camada	75
Promedio cerditos destetados/camada	7
Peso promedio/camada (kilos)	14.25
Peso promedio al destete (kilos)	10
Tiempo de lactancia (días)	50
No. cerditos destetados	280

b) Programa núcleos puros:

Partos registrados	70
No. cerditos nacidos vivos	420
Promedio cerditos nacidos/camada	6
Peso promedio/ceredito (kilos)	1.5
No. cerditos destetados	300
Promedio cerditos destetados/camada	4.28
Peso promedio de destete (kilos)	8
Tiempo de lactancia (días)	50

Como se observa en el cuadro referente a los núcleos puros sólo se destetó un 71% de los cerditos nacidos vivos. Este hecho se debió fundamentalmente al pequeño tamaño de los mismos al nacer, muchos de los cuales morían en las primeras horas de nacidos. Otro factor determinante en la elevada mortandad lo constituyó la alta incidencia de diarrea por la escasa higiene que se podía ofrecer al no disponer de agua para dicha labor.

En lo que respecta a las labores de distribución de animales para reproducción y ceba, el cuadro que se ofrece a continuación nos permite hacernos una idea de cual ha sido el comportamiento del proyecto en este sentido desde sus inicios a la fecha.

(Ver cuadro en la página siguiente)

INVENTARIO DE ANIMALES EN EXISTENCIA EN EL PROYECTO

CERDOS DISTRIBUIDOS PARA REPRODUCCION Y CEBA  
Y CANTIDAD DE BENEFICIARIOS  
Período 1982 - 85

PERIODO	CANTIDAD CERDOS DISTRIBUIDOS		NO. DE BENEFICIARIOS	
	Reproducción	Ceba	Asociaciones	Individuales
1982-83	91	60	9	10
1983-84	100	351	18	40
1984-85	49	336	10	56
TOTALES	340	747	37	106

Como se observa en el cuadro anterior, la demanda de animales para ser destinados a la reproducción ha disminuído. En este hecho han incidido dos factores, a saber:

- 1) Que el proyecto ha cumplido sus objetivos de facilitar cerdos a los grupos organizados y que ya estos son auto-suficientes.
- 2) Que la actividad porcina no constituye hoy día una alternativa económica que contribuya a la solución de los problemas de la familia rural.

El inventario de animales del proyecto se ha ido incrementando según lo muestra el primero de los cuadros que aparece en la página siguiente. Esto es debido a:

- 1) La introducción de nuevos animales.
- 2) La reducción de la demanda.

INVENTARIO DE ANIMALES EN EXISTENCIA EN EL PROYECTO (\*)

(Período 1982 - 85)

PERIODO	INVENTARIO DE ANIMALES
1982 - 83	269
1983 - 84	377
1984 - 85	501 **)

El cuadro anterior muestra que se ha producido un descenso en la demanda de cerdos para ser destinados a la reproducción.

El detalle de los 501 animales que figuran para el último año es como sigue:

DETALLE	NO. ANIMALES
Cerdas Reproductoras	104
Verracos Enteros	8
Verracos Castrados	4
Cerdas Rechazo en Ceba	10
Cerdas en Crecimiento y Ceba (Desde recién destetados hasta 80 kilos)	375
<b>TOTAL</b>	<b>501</b>

(\*) Se refiere al número de animales en existencia al último día de febrero de cada año, o sea, al final del año lectivo.

(\*\*) Aquí no están incluidos los cerditos en lactancia.

En lo que respecta a instalaciones, construcciones y adquisición de equipos, durante este lapso de tiempo se adquirieron diez jaulas parideras, diez corraletas para cerditos lactantes y diez comederos para cerditos iniciadores. Se compraron además, dos tanques para almacenar melaza con capacidad para 2000 galones. También se construyó un corral y un rancho con sus respectivas instalaciones donde pueden alojarse de 20 a 30 cerdas, sea en estado de gestación o lactancia.

Por otra parte, y en procura de lograr una mayor eficiencia del proyecto, dada la crisis que ha venido afectando esta actividad, se están tomando ciertas medidas correctivas, como son, una reducción en la población de reproductores mediante la eliminación de animales deficientes o problemáticos, reducción de la población de verracos y cruce con diferentes razas para obtener un cerdo de mayor valor comercial. Como se sabe, un cerdo meztizo es más resistente y de mayor conversión alimenticia que un cerdo genéticamente puro.

Estas medidas internas que se están tomando tendrían que ir acompañadas de ciertas mejoras en algunos sectores externos (precios, demanda, etc.) para que puedan obtenerse resultados positivos. No obstante una normalización total en el funcionamiento del proyecto requerirá algún tiempo, pues se impone un reemplazo casi total de los animales pertenecientes a los núcleos puros por descendientes adaptados a las condiciones en nuestro medio. Este proceso ya se ha iniciado.

b) Parcela Demostrativa de Habichuela Roja: •

Extensión: 15 tareas

Variedad: Pompadour Checha

Epoca de siembra: Noviembre 1984

Marco de plantación: 0.40 x 0.10 metros

Epoca de cosecha: Febrero 1985

Resultados obtenidos:

Producción total (qqs.) : 20.18

Rendimiento/ta. (qqs.) 1.34

Precio de venta/tarea RD\$83.00

Ingresc bruto/tarea RD\$111.22

Se hizo una aplicación de 20-20-0 a razón de 25 libras por tarea. También se llevó a cabo una aplicación de insecticida y fungicida.

La parcela resultó afectada por la escasez de lluvias registradas, ya que el ciclo del cultivo coincidió con una época de sequía. Este factor redujo considerablemente los rendimientos.

c) Parcela Demostrativa de Plátano:

Esta parcela lleva varios años de establecida y aún luce en buenas condiciones.

Ingresos brutos por tarea: RD\$252.00

#### 1.4 Actividades de Extensión y Capacitación

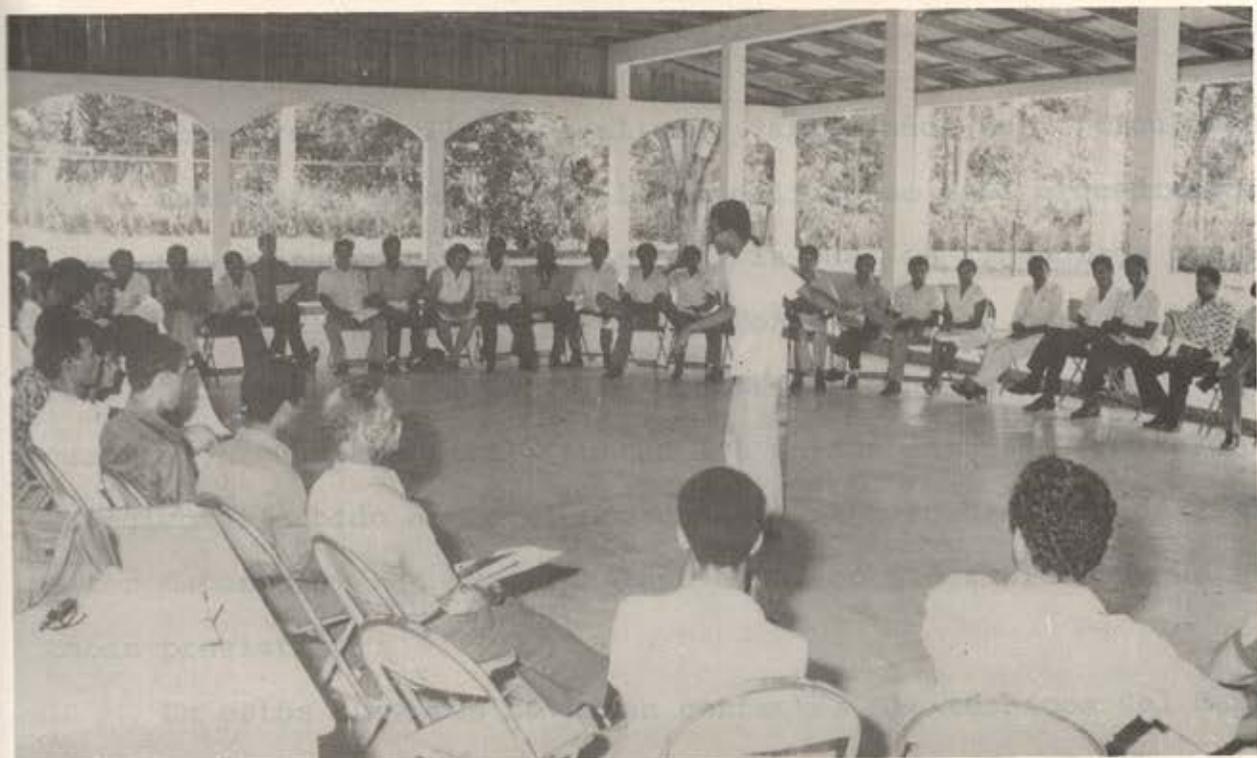
En lo referente a las actividades de extensión y capacitación, se celebraron tres días de campo donde se enfocaron aspectos relacionados con la producción agropecuaria, fortaleciendo también el aspecto organizativo de los grupos campesinos que inciden en la provincia.

Las temáticas fundamentales de los días de campo fueron las siguientes:

- 1) Producción Porcina. A este encuentro asistieron unos 60 líderes campesinos, los cuales son pequeños productores; éstos fueron en representación de 25 grupos y organizaciones rurales.
- 2) Cultivo de Maíz. La participación en este día de campo fue de unos 75 representantes de 30 organizaciones campesinas, en las que muchos de sus socios se dedican a este tipo de cultivo.
- 3) Taller sobre Dinámica de Grupos. Se trataron diferentes aspectos relacionados con la organización interna de los grupos. En dicho encuentro participaron 20 grupos de agricultores.

Todas las actividades anteriores se llevaron a cabo en coordinación con los técnicos de la Secretaría de Estado de Agricultura y otras instituciones locales amigas.

Otras técnicas utilizadas en el proceso de transferencias tecnológicas consistieron en visitas, demostraciones, charlas y giras de observación.



Días de Campo dedicados a todos los dirigentes de Asociaciones Campesinas de la Provincia.  
Arriba: Charla sobre Dinamica de Grupos. Abajo: Día de Campo sobre el Cultivo del Maíz.



Día de Arboles.

### 1.5 Proyecto Piscícola

Este proyecto lleva paralizado varios años por dificultades en el suministro de agua. En la actualidad se está procediendo a la construcción de una pequeña presa, la cual es financiada con un aporte de RD\$26,199.00 de parte del Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA). La construcción de esta obra se encuentra en su etapa final, aunque los fondos asignados no serán suficientes debido a que el presupuesto se hizo hace más de 2 años y los materiales han experimentado alzas considerables que no estaban previstas.

En estos momentos se hacen contactos con técnicos del Departamento de Acuicultura, para iniciar el proyecto inmediatamente haya disponibilidad de agua suficiente para el estanque de peces.

### 1.6 Programa de Viveros

En la finca se ejecutan dos programas de viveros. Por una parte existe un vivero de cacao con capacidad para más de 100,000 plantas propiedad de la S.E.A. De éste se han distribuido alrededor de 160,000 plantas que han sido dirigidas a las zonas cacao-taleras de la provincia y a otras regiones del país.

Existe además, un vivero de frutales y plantas forestales cuya producción se ha utilizado fundamentalmente para fortalecer ciertas áreas marginales de nuestra finca y de comunidades vecinas. En los próximos meses se iniciará una amplia distribución de plantas a través del Cerdo Reforestando, que consiste en donar una cerdita reproductiva como incentivo por la siembra de cierta cantidad de árboles.

### 1.7 Pequeño Programa de Mejoramiento de Chivos

Al adquirir chivos de la raza Nubia, la Asociación ha iniciado un pequeño programa que pretende mejorar la calidad de los chivos producidos en nuestras comunidades. Esos padrotes puros están siendo rotados en los distintos lugares de la zona donde se encuentran las mayores poblaciones de estos animales.

### 1.8 Programa de Mejoramiento de Burros

Nuestra Granja de Reproducción Animal y Mejoramiento Agrícola (GRAMA) ha recibido por parte del CIMPA un burro de la raza American Jack (un burro gigante) el cual está destinado como semental, con la finalidad de que los pequeños productores puedan adquirir animales de buena calidad genética y rendimiento adecuado para las labores asignadas a este tipo de animal.

Se espera que este programa beneficie a muchos campesinos ofreciendo servicio de monta a quienes lleven sus burras a GRAMA.

### 1.9 Programa Cerdo Viverista y Cerdo Reforestando

Este programa se implementa con el objetivo básico de premiar la reforestación.

Así, por cada mil arbolitos sembrados o dos mil en viveros, se le otorga un cerdito al grupo campesino o a la persona que realice tal labor. En el inicio del programa se han distribuido 6 cerditos, lo que equivale a decir que nuestros campos cuentan con 6,000 nuevos árboles que sirven de aporte a la ecología.



Dos nuevos proyectos ha iniciado la Asociación para ofrecer servicios de Monta:  
- Chivos de la raza Nubia y un burro de la raza American Jack.



#### 1.10 Programa de Asistencia a Pequeños Porcicultores

Este programa que se inicia precisamente en estos días, procura facilitar al más pequeño productor de cerdos apoyo teórico -práctico y financiamiento, procurando que aplique una tecnología intermedia en la alimentación de los cerdos que le resulte más económica.

Ya esta Asociación ha recibido de la Appropriate Technology International (ATI), a través del CIMPA, un primer desembolso de RD\$33,000.00.

El programa ha sido dado a conocer a los beneficiarios del mismo y la Comisión del Agro ha reglamentado su aplicación.

## 2. ACTIVIDAD FINANCIERA

Durante el período marzo 1984 - febrero 1985 el programa de financiamiento que la Asociación ejecuta conjuntamente con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) tuvo logros muy significativos, entre los cuales caben destacarse los siguientes:

La aprobación de 132 préstamos por un monto de RD\$398,245.00 distribuyéndose como sigue: RD\$166,820.00 correspondieron al sector agrícola, RD\$145,300.00 al sector industrial - artesanal, - RD\$72,200 al sector porcino y RD\$13,925.00 a yuntas de bueyes.

Se hicieron desembolsos ascendentes a la suma total de RD\$338,898.88, de los cuales se colocaron RD\$239,318.88 al sector agropecuario y RD\$99,580.00 en el sector industrial-artesanal.

Se registró una recuperación de RD\$352,953.90, de la cual RD\$245,258.05 corresponden al sector agropecuario y RD\$107,685.85 al sector industrial-artesanal.

Se cancelaron 80 proyectos agropecuarios y 22 industriales - artesanales, haciendo un total de 92 proyectos cancelados en el período analizado.

El comité de crédito celebró 17 sesiones, durante todo el período, para analizar solicitudes de préstamos y otros asuntos relacionados con la buena marcha del programa.

Durante el período nos visitaron directivos y funcionarios de diferentes instituciones nacionales e internacionales, tales como:

- 1) Asociación para el Desarrollo de la Romana.
- 2) Asociación para el Desarrollo de Salcedo.
- 3) Ing. Agrón. Domingo Marte, Secretario de Agricultura.
- 4) Ing. Carlos Morales Troncoso e Ing. Agrón. Manuel de Js. Viñas Cáceres, funcionarios de la C+M.
- 5) Luis Buitrago, Gustavo Cañas, Rafael Romero y Guillermo Arrivillaga, del Banco Interamericano de Desarrollo.
- 6) Una misión de cooperación del Gobierno Suizo.
- 7) John Smith, de Tecnología Apropiada Internacional (ATI).
- 8) Una misión de funcionarios de Fundaciones Alemanas.
- 9) Mónica González, funcionaria del BID en Washington.

A todas esas instituciones y funcionarios se les explicó el funcionamiento del programa de financiamiento Asoc-BID.

Desde su inicio en enero de 1981 hasta la fecha se han aprobado 277 proyectos agrícolas por un monto de RD\$717,950.50, beneficiando a 1,474 pequeños agricultores los cuales han podido cultivar 24,850 tareas en 11 cultivos diferentes; el monto promedio por beneficiario ha sido de RD\$469.17 y el tareaje promedio 16.86 por beneficiario.

En cuanto a los proyectos industriales, se han aprobado 92 proyectos por un monto total de RD\$486,741.50, beneficiando a 278 pequeños industriales, con un promedio por beneficiario de RD\$ RD\$1,593.94.

Lo anterior ha creado y/o mantenido 460 empleos con una inversión promedio de RD\$949.43 por cada empleo generado y/o mantenido.

Además, se han aprobado 29 proyectos porcinos por un monto de RD\$13,500.00, beneficiándose 199 porcicultores, con un monto promedio RD\$701.01. También 20 yuntas de bueyes por un monto total de RD\$39,805.20, beneficiando a 85 agricultores con una suma promedio por beneficiario de RD\$468.29 y, finalmente, un proyecto de vaca lechera de RD\$1,000.00

## 2.1 Perspectivas y Metas

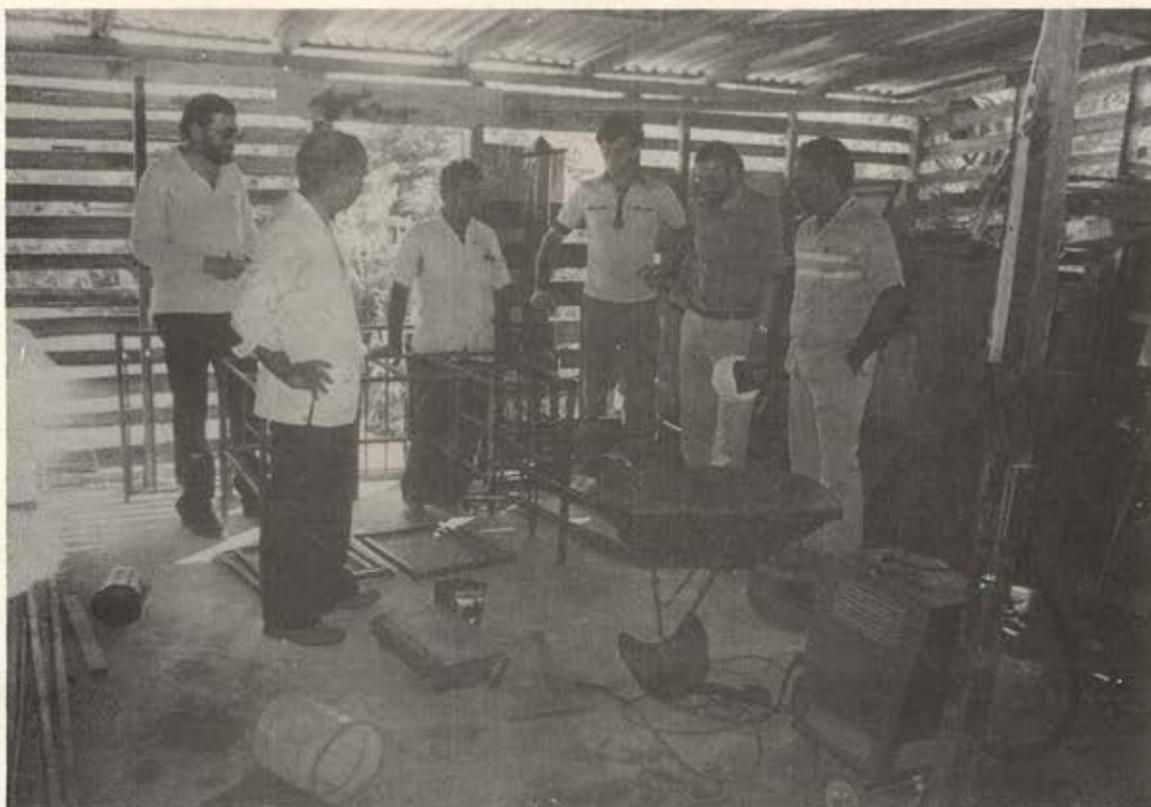
Como consecuencia del auge del programa y de la demanda creciente de asistencia técnica y crediticia en la provincia, los recursos humanos y financieros con que se cuenta están resultando insuficientes para poder cumplir con estas demandas.

En este sentido podemos citar a los pequeños productores agropecuarios e industriales del municipio de Gaspar Hernández, los cuales desde el inicio del programa han estado necesitando asesoramiento técnico y financiero, lo cual no ha sido posible por las causas anteriormente expuestas.

Se ha visto como necesario un aumento de los fondos disponibles para préstamos; en ese sentido se están haciendo los contactos de lugar con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) con la finalidad de obtener un nuevo financiamiento para cumplir con la demanda de asistencia técnica y crediticia de la zonas que se están cubriendo y del municipio de Gaspar Hernández (zona de ampliación).



**Visita de Don Luis Buitrago, representante local del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)**



**Visita de representantes del BID y del Gobierno Suizo a un beneficiario de esta institución**

Entendemos que, según se puede apreciar en los cuadros presentados a continuación, el programa está cumpliendo con los objetivos que motivaron su creación: dar asistencia técnica y crediticia a los pequeños agricultores de la provincia Espailat. Con la correcta implementación de dicho programa, la Asociación cumple al mismo tiempo con uno de sus objetivos básicos de velar por el desarrollo económico y social de todas la comunidades confinadas a la provincia.

CUADRO NO.1  
 PROYECTOS AGRICOLAS APROBADOS  
 (Período marzo 1984 - febrero 1985)

VI b)

V a)

IV

III

II

I

REGLON	CANTIDAD PROYECTOS	MONTO (RD\$)	NO. TAREAS	BENEFICIARIOS	MONTO/ BENEFICIARIO (RD\$)	TAREA/ BENEFICIARIO
Yautía	22	26,530.00	742	83	319.64	8.94
Habichuela Roja	8	26,547.00	1,054	83	319.84	12.70
Plátano	22	62,366.00	1,565	59	1,059.05	26.53
Yuca	16	26,330.00	1,262	60	438.83	21.03
Ñame	4	11,181.00	237	10	1,118.10	23.70
Batata	5	9,110.00	329	18	506.11	18.28
Guandules	1	1,184.00	40	3	394.67	13.33
Maíz	2	1,988.00	102	2	994.00	51.00
Auyama	1	1,584.00	66	2	792.00	33.00
Totales	81	166,820.00	5,397	320	521.31	16.87

a) V= II/IV

b) VI= III/IV

c) Monto promedio aprobado por beneficiario .

d) Promedio de tareas por beneficiario.

CUADRO NO.2  
 PROYECTOS INDUSTRIALES APROBADOS  
 (Período Marzo 1984 - Febrero 1985)

DESCRIPCION	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIOS	MONTO/ BENEFICIARIO (RD\$)	EMPLEOMANIA GENERADA Y/O MANTENIDA
Repstería	1	3,000.00	1	3,000.00	6
Confección de Ropas	4	13,500.00	5	2,700.00	17
Ebanistería	5	22,000.00	6	3,666.67	23
Artesanía	2	2,300.00	2	1,150.00	5
Mecánica Industrial	1	6,000.00	1	6,000.00	8
Fábrica de Vaselira	1	6,000.00	1	6,000.00	6
Herrería	4	14,500.00	4	3,625.00	16
Zapatería	5	28,500.00	6	4,750.00	49
Fábrica de Sazón	1	3,000.00	1	3,000.00	88
Diseño Const. Planos	1	3,000.00	2	1,500.00	2
Laboratorio Dental	1	3,500.00	1	3,500.00	2
Fábrica Alimento Balanceado	1	40,000.00	85	470.59	7
<b>TOTALES</b>	<b>27</b>	<b>145,300.00</b>	<b>115</b>	<b>1,263.48 b)</b>	<b>149</b>

a) IV = II/III

b) Monto promedio aprobado por beneficiario.-

**CUADRO NO.3**  
**OTROS PROYECTOS APROBADOS**  
**(Período marzo 1984 - febrero 1985)**

	I	II	III	IV a)
DESCRIPCION	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIOS	MONTO/ BENEFICIARIO
Porcinos	15	72,200.00	134	538.81
Yunta Bueyes	9	13,925.00	66	210.98
<b>TOTALES</b>	<b>24</b>	<b>86,125.00</b>	<b>200</b>	<b>430.63 b)</b>

a)  $IV = II/III$

b) Monto promedio aprobado por beneficiario.-

CUADRO NO. 4  
 PROYECTOS AGRICOLAS APROBADOS  
 (Al 28 de Febrero 1985)

CULTIVO	I		II		III		IV		V a)		VI b)	
	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	NOS. TAREAS	BENEFICIARIOS	MONTO/BENEFICIARIO (RD\$)	TAREA/BENEFICIARIO	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	NOS. TAREAS	BENEFICIARIOS	MONTO/BENEFICIARIO (RD\$)	TAREA/BENEFICIARIO
Yautía	72	223,202.40	5,316	480	469.17	11.08						
Habichuela Roja	38	109,345.00	5,527	347	315.12	15.93						
Plátanos	64	179,701.10	4,723	174	1,032.76	27.14						
Yuca	47	99,476.00	5,102	249	399.50	20.49						
Ñame	19	47,257.00	1,161	64	738.39	18.14						
Batata	19	31,435.00	1,523	98	320.77	15.54						
Hab. Negra	07	9,810.00	617	33	297.27	18.70						
Maíz	04	8,723.00	552	15	581.53	36.80						
Lechoza	01	2,000.00	40	01	2,000.00	40.00						
Guandules	05	3,417.00	223	11	310.64	20.27						
Auyama	01	1,584.00	66	02	792.00	33.00						
TOTALES	277	717,950.50	24,850	1,474	487.08 c)	16.86 d)						

a) V = II/IV

b) VI = III/IV

c) Monto promedio arrobado por beneficiario

d) Promedio de tareas por beneficiario.-

CUADRO NO. 5  
PROYECTOS INDUSTRIALES APROBADOS  
(Al 28 de Febrero 1985)

DESCRIPCION	CANTIDAD PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIO	MONTO/BENEFICIARIOS	EMPLEOMANIA
Despulpadora de Café	1	1,795.00	1	1,795.00	2
Repstería	10	28,494.00	10	2,849.40	42
Mantequilla	2	12,000.00	2	6,000.00	4
Fábrica de Calzados	9	40,206.00	10	4,020.60	61
Confección de Ropa	14	65,850.00	18	3,658.33	78
Ebanistería	19	80,774.00	23	3,230.96	112
Abrazadores de Mufflers	1	6,000.00	1	6,000.00	3
Embase Rinse y Shampoo	1	1,000.00	1	1,000.00	2
Herrería	7	24,692.50	7	3,527.50	25
Embutidos	2	11,000.00	2	5,500.00	8
Mecánica Industrial	4	20,000.00	4	5,000.00	19
Imprenta	1	3,000.00	1	3,000.00	2
Artesanía	6	9,730.00	10	973.00	26
Fábrica de Queso	1	6,000.00	1	6,000.00	4
Metalistería	1	5,700.00	1	5,700.00	6
Fáb. Comederos y Beb.	1	4,500.00	1	4,500.00	3
Fábrica Bumpers	1	6,000.00	1	6,000.00	3
Fábrica Alimentos Balanceados	2	75,000.00	170	441.18	14
Fábrica de Cigarros	1	3,000.00	1	3,000.00	5
Tapicería	1	5,000.00	1	5,000.00	2
Fábrica de Blocks	1	6,000.00	1	6,000.00	6
Fábrica de Sazón	2	4,500.00	2	2,250.00	15
Fábrica de Vaselina	2	10,000.00	2	5,000.00	14
Diseño Const. de Planos	1	3,000.00	2	1,500.00	2
Laboratorio Dental	1	3,500.00	1	3,500.00	2
<b>TOTALES</b>	<b>92</b>	<b>436,741.50</b>	<b>274</b>	<b>1,593.95 b)</b>	<b>460</b>

a) IV = II/III

b) Monto promedio aprobado por beneficiario.

CUADRO NO.6  
OTROS PROYECTOS APROBADOS  
(Al 28 de Febrero 1985)

DESCRIPCION	I	II	III	IV a)
	CANTIDAD DE PROYECTOS	MONTO (RD\$)	BENEFICIARIOS	MONTO/ BENEFICIARIO
Porcinos	29	139,500.00	199	701.01
Yunta de Bueyes	20	39,805.20	85	468.30
Vaca Lechera	1	1,000.00	1	1,000.00
TOTALES	50	180,305.20	285	632.65 <sup>b)</sup>

a)  $IV = II/III$

b) Monto promedio aprobado por beneficiario.-

ORGANIZACIONES AGROPECUARIAS BENEFICIADAS CON EL FINANCIAMIENTO  
DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

<u>Nombre de la Organización</u>	<u>Destino Financiamiento</u>
1.- Asoc. Agrop. Cultura y Progreso, Inc.	Ñ, Yu, P, Po, L.
2.- " " La Progresista	Ya.
3.- " " Unión es Progreso	Ñ, P.
4.- " de Agric. y Criadores San Joaquín	YB, B, Yu, G, Ñ, Po, HR
5.- " " " San Isidro (Hato Viejo)	HR, Yu, B.
6.- " " " San Antonio	HR, Yu, P.
7.- " " " San Ignacio	HR, B, P, Yu.
8.- " " " José Victoriano	HR, Ñ, P, Yu.
9.- " " " San Juan Bosco	YB, Ya.
10.- " " " Cuero Duro en Marcha	HR.
11.- " " " San Martín de Porres	HR, B, Yu, P.
12.- " " " San Valentín	HN.
13.- " " " San Fco. de Asís	Ñ, Yu, HR, B, M.
14.- " " " Altos de los Pozos	Ya, HN.
15.- Coop. Agrop. Santa Rosa, Inc.	HR, G, M, Yu.
16.- Asoc. de Agric. para el Des. de Beragua	P.
17.- Liga Agraria de Llenas	HR, P, B.
18.- Asoc. de Agric. Mamá Tingó	Po, Ya.
19.- " " " Sociedad y Progreso	Ya.
20.- " " " El Corozo	HR, Yu, Au.
21.- " " " San Isidro (La Guama)	HR, P, Yu.
22.- " " " Camino Hacia el Progreso (Pozo de la Palma)	Ya.
23.- " " " San José	HR, P, Yu, Ñ, Po.
24.- " " " Nuevo Progreso	Ya.
25.- " " " Salomé Ureña	HR, Yu.

Nombre de la Organización

Destino Financiamien

26.-	Asoc. de Agric.	Santa Fe	Ya.
27.-	"	"	Ya.
28.-	"	"	Ya.
29.-	"	Agrop. Nueva Esperanza	Yu, B, HR.
30.-	"	"	Ya.
31.-	"	de Agric. San José (Rancho Los Plátanos)	Ya.
32.-	"	"	Ya.
33.-	"	"	HR.
34.-	"	"	YB.
35.-	"	"	YB.
36.-	"	"	HR.
37.-	"	"	Ya.
38.-	"	"	Ya.

NOMENCLATURA

Name	= Ñ	Yautía	= Ya	Habichuela Roja	= HR
Plátano	= P	Batata	= B	Habichuela Negra	= HN
Lechoza	= L	Porcino	= Po	Yunta Bueyes	= YB
Guandules	= G	Maíz	= M	Yuca	= Y
Auyama	= Au.				

## 2.2 Financiamiento Yunta de Bueyes

Uno de los problemas que confrontan los pequeños agricultores es el referente a la preparación de terrenos, lo cual conlleva, entre otras cosas, que no puedan realizar la siembra a tiempo.

En vista de esta situación, la Asociación firmó un acuerdo con la Secretaría de Estado de Agricultura, mediante el cual la SEA facilitó a esta Asociación la suma de RD\$12,000.00 para otorgar pequeños créditos para la compra de yuntas de bueyes a grupos organizados.

A la fecha se han aprobado tres (3) proyectos por la suma de RD\$6,100.00 y en estudio hay tres solicitudes para los mismos fines.

Hasta el momento se han favorecido 132 agricultores con un promedio de 14.3 tareas, lo cual hace un total de 1848 tareas destinadas al cultivo de frutos menores.

Además de la preparación de terrenos, el proyecto ayudará inicialmente a la creación de seis (6) nuevos empleos de socios de los grupos favorecidos.

Es conveniente señalar la importancia de este tipo de proyecto tomando en cuenta el alza de los combustibles y equipos, lo cual ha influido en el aumento del costo de preparación de terrenos.

Finalmente, entendemos que esta contribución es necesaria ya que los beneficiarios son propietarios de pequeños predios (14.3 tareas en promedio) y para ese tareaje una yunta de bueyes es un instrumento efectivo.

### 3. ACTIVIDAD INDUSTRIAL

#### 3.1 Nuestro Centro de Asistencia para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (CADEPE)

El CADEPE es el fruto del esfuerzo conjunto de esta Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat y el Fondo de Inversiones para el Desarrollo Económico (FIDE) del Banco Central de la R. D.

Dicho Centro está orientado a contribuir con el crecimiento de la pequeña empresa en nuestra provincia en los niveles de asesoría, capacitación y financiamiento.

Durante el año que aquí se analiza el CADEPE realizó varias actividades ligadas a sus objetivos de desarrollo industrial, que se detallan a continuación.

##### a) Promoción

Para dar a conocer la existencia en la provincia Espaillat de un nuevo Centro encargado de asistir a las pequeñas empresas, así como para dar a conocer su filosofía y objetivos, inicialmente se organizaron reuniones de motivación con pequeños industriales e inversionistas potenciales.

Una de las modalidades de promoción utilizada, ha sido la publicación por la prensa radial y escrita de las actividades más relevantes llevadas a cabo por el Programa, ofreciendo la oportunidad de una mayor difusión, con el objetivo de atraer la atención sobre las labores desplegadas por el Centro.

Cabe destacar, el efecto multiplicador de las primeras reuniones de motivación de empresarios que se enteraron de la existencia del CADEPE por medio de un tercero. En la actualidad nuestra labor de atraer nuevas pequeñas empresas al Programa se realiza bajo el sistema "Puerta a Puerta".

En la realización de la feria industrial Expo-Moca '84 se dibujaron carteles y letreros alusivos al CADEPE y se imprimió el folleto informativo "Qué es el CADEPE?".

b) Capacitación

Para proveer al pequeño empresario de los conceptos y herramientas básicas para el mejoramiento de la gestión administrativa de su empresa se han impartido un total de 5 cursos: 2 de Principios de Contabilidad, 2 de Costos y 1 de Comercio Exterior.

Se invitaron a 6 pequeños empresarios al seminario sobre "Oportunidades de Exportación Bajo la Iniciativa para la Cuenca del Caribe", que se llevó a cabo los días 31 de mayo y 1ro. de junio en el Hotel Santo Domingo Sur, patrocinado por la Cámara Americana de Comercio y por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos.

El CADEPE diligenció con el INFOTEP un instructor para impartir un curso de elaboración de cigarrillos a mano a los miembros de la Asociación de Fabricantes de Cigarros de Las Lagunas.

A la Asociación de Fabricantes de Muebles de José Contreras (Villa Trina), a la Asociación de Artesanos del Higuero y a los estudiantes del área administrativa de la Universidad Mundial, se les proyectó el curso audiovisual del Instituto Nacional de Aprendizaje (INA) de Costa Rica sobre producción y productividad en la pequeña empresa.

c) Financiamiento

En el aspecto de financiamiento, se han canalizado 10 solicitudes de préstamos a las intermediarias financieras (Banco de Reservas, Scotia Bank y Banco Popular) por un monto total de - RD\$230,205.00 y con un monto promedio por beneficiario de RD\$23,000.00

Las actividades productivas a que se dedican estas empresas abarcan dos áreas de la confección de ropas, panadería, ebanistería y calzados.

El Banco Central aprobó una línea de crédito a los pequeños empresarios asistidos por CADEPE, y para agilizar la tramitación de los préstamos solicitados, se firmó entre la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc. y el Banco de Reservas de la República Dominicana, un convenio de cooperación, por medio del cual entre otros aspectos el Banco de Reservas se compromete a otorgar un crédito con fondo FIDE a las pequeñas empresas asesoradas por el CADEPE por una suma no mayor de RD\$35,000.00 y, por otra parte, el CADEPE se compromete durante la vida de cada préstamo a supervisar de manera continua los financiamientos otorgados.

Fuera de dicha línea de crédito los montos máximos a financiar a través del Programa son de RD\$50,000.00 para las empresas individuales y de RD\$100,000.00 para asociaciones.

d) Asesoría

Durante el año se le prestó asesoría a un total de 50 pequeñas empresas.

La Asesoría prestada consistió en:

- Montaje de Contabilidad
- Análisis de Costos
- Controles Internos
- Proyectos de Inversión
- Visitas de Pre-financiamiento
- Asesoría en General

A cuatro potenciales inversionistas se les prestó ayuda para orientarlos sobre la viabilidad técnico-económica de las actividades productivas que pensaban implementar.

e) Otras Actividades

Se prestó la ayuda necesaria para que los pequeños empresarios de la provincia formaran su asociación.

Se hicieron contactos con la empresa de capital Puertorriqueño D'ELEGAN MANUFACTURING, S.A., la cual tenía interés de contratar los servicios de pequeñas empresas en el ramo de la confección.

EMPRESAS BAJO LA ASESORIA DE CADEPE

EMPRESA

ACTIVIDAD INDUSTRIAL

Industria Polo	Ebanistería
Panadería Fonso	Panadería
Taller San Antonio	Herrería
Dulcería La Moderna	Dulces
Ebanistería La Juventud	Ebanistería
Calzados Martha	Calzados de Mujer
Panadería Levi	Pan y Repostería
Delissa Industrial	Ropa de Mujer
Colchonería San Juan	Colchones
Ebanistería Sánchez	Ebanistería
Granito Cibao	Baldosas de Granito, Lavaderos, etc.
Jiménez Shoes	Zapatos de Mujer
Fábrica Cigarros Jorge Namías	Cigarros
Fábrica de Muebles Julio Sang	Ebanistería
Faríbano	Harina de Plátano
Moca Piel	Calzados
Sazón Super Miriam	Sazón
Imprenta Olga	Impresos
Imprenta Profesional	Impresos
Construcciones Díaz	Ebanistería
Bencosme & Asociados	Comederos
Repostería Acuario	Dulces
Calzados Milly	Calzados de Mujer
Creaciones y Confecciones Agustina	Ropas de Niñas

<u>EMPRESA</u>	<u>ACTIVIDAD INDUSTRIAL</u>
Calzados Lariely	Calzados de Mujer
Calzados Espinal	Calzados de Mujer
Hnos Crispinianos	Calzados de Mujer
Asoc.de Fab. de Cigarros "El Jefe"	Cigarros
Asoc. Muebles José Contreras	Ebanistería
Asoc. Artesanos Higuierito	Artesanía
Faby Shoes	Calzados de Mujer
Fortunato de la Rosa	Ebanistería
Taller Rosario	Herrería
Mueblina Industrial	Ebanistería
Calzados Peralta	Calzados de Mujer
Foto Frank	Laboratorio Fotográfico
Taldomi	Metalmecánica
Felix Ma. Guzmán	Fábrica de Block
Torekam	Ropa de Niño

### 3.2 Expo - Moca'84

Quizás uno de los principales eventos sucedidos en Moca a nivel industrial lo constituyó el montaje de la Ira. Feria Industrial Expo-Moca'84, organizada por esta Asociación para el Desarrollo, a través de su Centro de Asistencia para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (CADEPE).

Esta exposición se hizo con el doble objetivo de dar a conocer toda la variedad de producción industrial existente en Moca y, además, promocionar el Parque Industrial de Moca, el cual fue inaugurado simultáneamente con la Feria Industrial.

El acto inaugural fue el día 5 de octubre y contó con la presencia del Director de la Corporación de Fomento Industrial, Sr. Teófilo Quico Tabar y del Director del Fondo FIDE, Lic. Roberto Liz.

Dichas instituciones ofrecieron aportes económicos para el montaje de EXPO-MOCA'84.

En esta exposición participaron 40 micro y pequeñas empresas de Moca y zonas aledañas en los siguientes renglones:

<u>Detalle</u>	<u>Cantidad</u>
- Fábrica de Bumpers	2
- Confección Ropa de Mujer y Niño	4
- Calzado	7
- Fábrica de Sazón	2
- Fábrica de Granito	1
- Harina de Plátano	1
- Ebanistería	6
- Herrería	2
Sub-Total	<u>25</u>

<u>Detalle</u>	<u>Cantidad</u>
Sub-Total	25
- Artesanía	4
- Artes Gráficos	3
- Metalmecánica	2
- Fábrica de Cigarros	1
- Panadería - Repostería	2
- Fábrica de Alimentos	1
- Fábrica Brillantina	1
- Fábrica de Mantequilla	1
	<hr/>
Total Expositores	<u>40</u>

Además deben destacarse los módulos de la Escuela Vocacional de las F.F.A.A. y la P.N. de Moca, la Universidad Mundial Dominicana (Centro de Moca) y el INFOTEP.

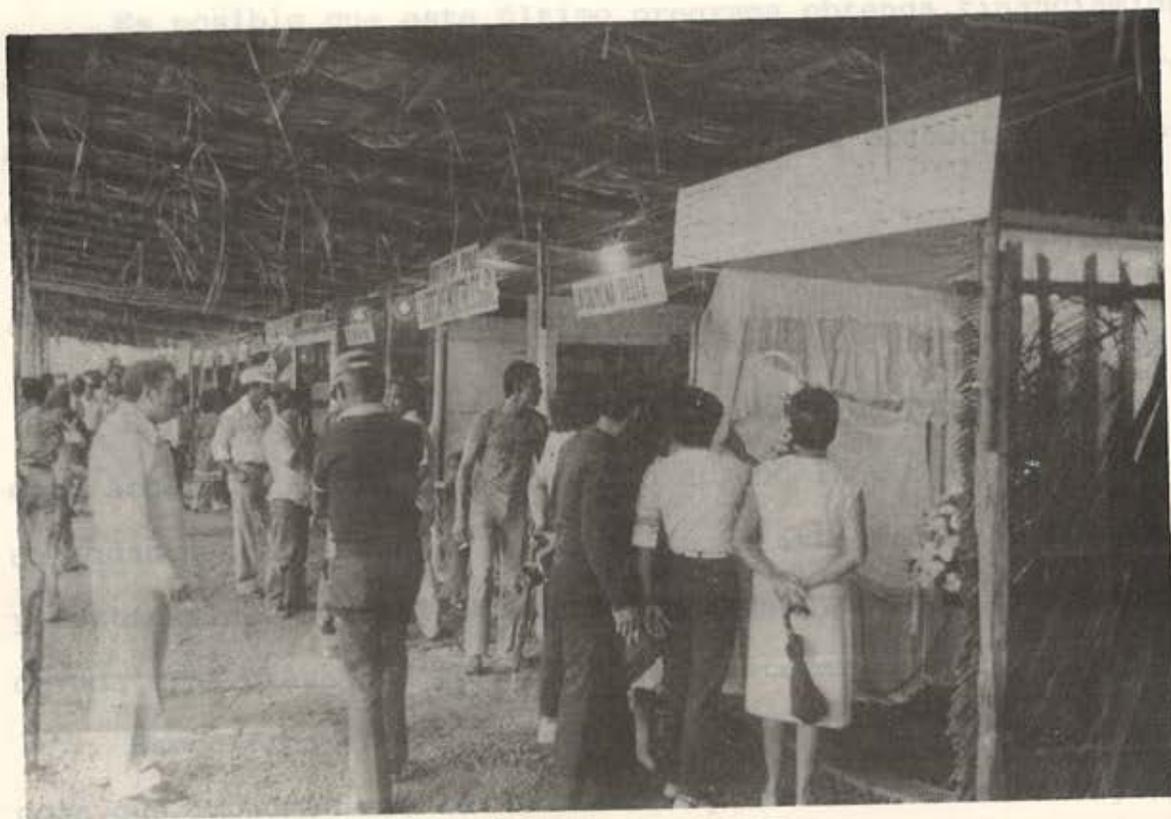
En EXPO-MOCA'84 los participantes además de promocionar y exhibir sus productos y la calidad de los mismos, pudieron hacer buenos contactos con el público consumidor e inclusive hacer contratos para ventas futuras.

Esta exposición fue inaugurada el día 5 de octubre y se extendió los días 6 y 7, concluyendo en forma simultánea con las Fiestas Patronales de Nuestra Señora del Rosario.

La Zona Industrial de Moca ya alberga 7 empresas y ahora hacemos contactos para que se instalen nuevas industrias que generen gran cantidad de mano de obra en esta ciudad.



Una de las naves del Parque Industrial de Moca, inaugurado el 5 de octubre de 1984



Vista parcial de Expo-Moca '84 y posiblemente en los stands demostrativos.

#### 4. ACTIVIDADES GENERALES

##### 4.1 Visita Comisión del BID y del Gobierno Suizo

El viernes 23 de marzo la Asociación para el Desarrollo recibió una comisión conjunta de funcionarios del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y del Gobierno Suizo. A los visitantes se les explicaron los objetivos de la Asociación y se les expusieron sus programas y ejecutorias.

La referida comisión se fue muy bien impresionada por la forma en que esta institución maneja sus programas, especialmente el de financiamiento Asociación - BID.

Es posible que este último programa obtenga financiamiento adicional por parte del Gobierno Suizo para ampliar la cartera de préstamo que se destina a los pequeños productores agropecuarios y microindustriales.

##### 4.2 Compra Terrenos Para Mini-Presa

En fecha 21 de mayo de 1984, la Junta de Directores de esta Asociación para el Desarrollo aprobó la compra de 22.8 tareas colindante con la finca GRAMA, a fin de integrarlas a la misma y destinarlas, como al efecto se ha hecho, para la construcción de una mini-presa que servirá para abastecer de agua a la finca.

Específicamente esa agua será usada en el proyecto Piscícola que implementará la Asociación y en otros usos de higiene y posiblemente en hortalizas con fines demostrativos.

#### 4.3 Problema de Comunicación Telefónica Interurbana

Para tratar el problema de las dificultades en la comunicación telefónica interurbana, la Asociación invitó a directivos de CODETEL a fin de encarar el asunto. Así, en la sesión celebrada el lunes 7 de mayo de 1984, esta institución recibió al Sr. Bartolo Cruz Grullón, Director División Norte de la CODETEL, al Lcdo. Agustín Olivo y al Inq. Miguel Fadul quienes son administrador de Tráfico y Encargado del Depto. de Carrier de la CODETEL, respectivamente.

En ese encuentro el Presidente, Sr. Mario Cáceres, trató el problema que aqueja a la comunidad mocana en la comunicación telefónica, básicamente la interurbana; problema éste que en parte tiene su raíz en el no acuerdo entre las compañías CODETEL y TELERAN.

Aún hay que darle seguimiento y tratar de insistir en que la ciudad de Moca pueda obtener el sistema de radio o microondas a fin de que sea más eficiente ese preciado servicio.

#### 4.4 Servicio Eléctrico para Vecinos GRAMA

Luego de muchas intervenciones y contactos con la Corporación Dominicana de Electricidad por parte de esta Asociación, felizmente en mayo pasado a la comunidad del Aguacate, en la cual se encuentra nuestra finca GRAMA, le fue instalado el servicio eléctrico.

Este acontecimiento fue aprovechado por esta Asociación para ratificarle a la comunidad el deseo de continuar interviniendo y ayudando al desarrollo de toda esa zona. Se invitó a fortalecer las asociaciones existentes para juntos lograr mayores y mejores conquistas en beneficio de ellos mismos.

#### 4.5 Visita del Ing. Agrón. Domingo Marte, Secretario de Estado de Agricultura

El día 27 de septiembre de 1984 la Asociación para el Desarrollo recibió la visita del Ing. Agrón. Domingo Marte, en su calidad de Secretario de Estado de Agricultura.

Al Ing. Marte le fueron ofrecidos muchos detalles sobre los programas de la Asociación, muchos de los cuales se ejecutan con la colaboración y apoyo directo de la SEA.

Uno de los principales recorridos del Secretario junto con los Miembros de la Junta de Directores de esta Asociación fue el que se hizo en GRAMA; allí pudo observar de cerca algunos de los programas propios de la institución.

Al marcharse manifestó que estaba bien impresionado por la forma en que trabaja esta institución, específicamente en el área agropecuaria y hacia qué tipo de beneficiarios se encaminan los programas que ejecuta.

Ofreció su colaboración en facilitarnos recursos para un pequeño programa de financiamiento de yunta de bueyes y en colocarnos un promotor social. Asimismo mostró interés en nuestros proyectos piscícola y de reforestación, ambos aún por ejecutar.



Visita del Ing. Agron. Domingo Marte, Sec. de Estado de Agricultura.



Uno de los frutos de la visita del Sec. de Agricultura: Contrato para el Financiamiento de Yuntas de Bueyes.

#### 4.6 Visita de Personalidades del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

El día 6 de octubre del pasado año visitaron esta institución el Sr. Luis Buitrago, representante local del BID; el Sr. Juan Pablo Pérez Castillo, Sub-gerente General de Cooperación Técnica del BID con sus respectivas esposas y los especialistas sectoriales Gustavo Cañas y Rafael Romero.

Estos altos funcionarios del BID pudieron evaluar el alcance que ha tenido el programa que esta institución realiza con financiamiento de dicho Banco.

Al mismo tiempo su visita coincidió con la Ira. Feria Industrial EXPO-MOCA'84 que organizó la Asociación los días 5, 6 y 7 de octubre.

La impresión que todos ellos se llevaron fue muy positiva sobre todo porque pudieron observar que en la referida Feria Industrial el 90% de los expositores han tenido financiamiento a través del Programa Asoc-BID.

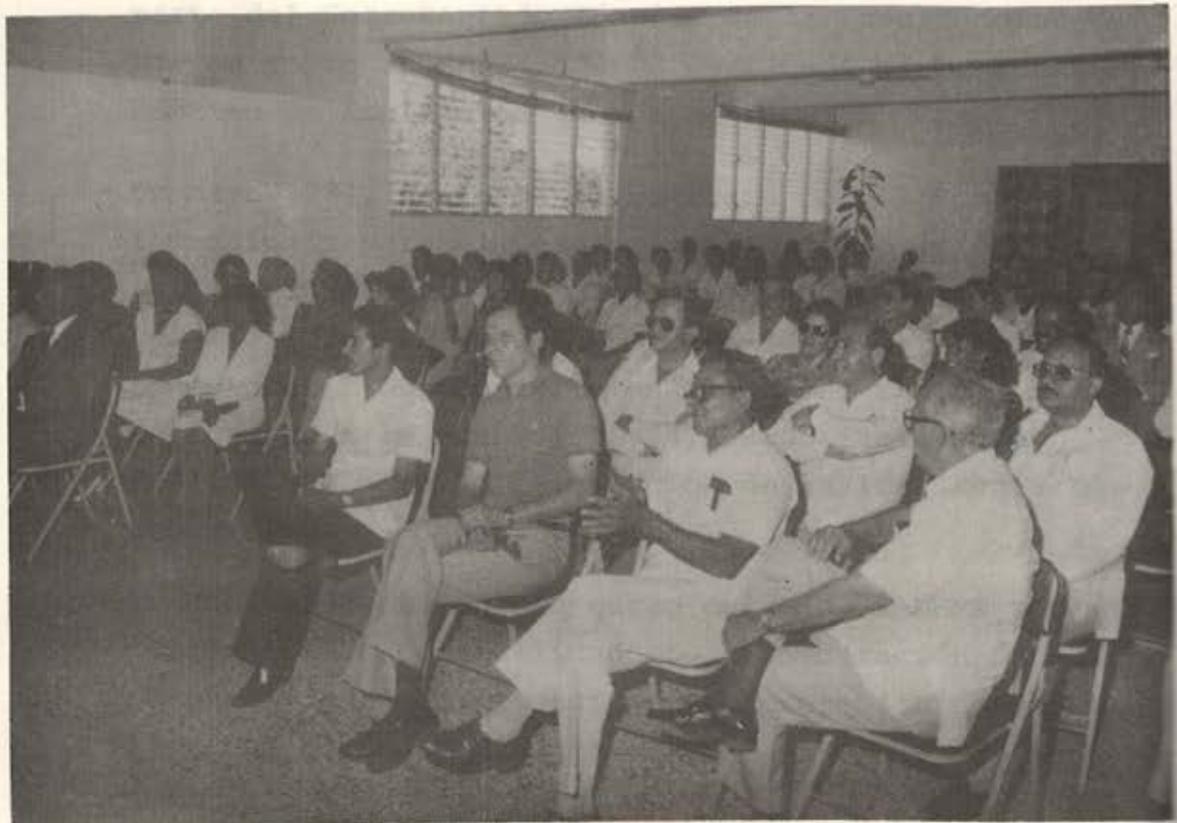
#### 4.7 Visita a la Asociación para el Desarrollo de Peravia (Banf

En fecha 28 de octubre del pasado año los miembros de la Junta de Directores con sus respectivas esposas y los directores de programas de esta Asociación visitamos la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Peravia, Inc.

Allí fuimos declarados visitantes distinguidos por parte del Honorable Ayuntamiento Municipal.



Esta Asociación fue muy bien recibida y distinguida por la Asociación Para el Desarrollo de Peravia (Bani). Gráficas del Encuentro.



Durante la estadía visitamos el local de esa Asociación, conocimos sus programas y proyectos e intercambiamos asuntos de interés mutuo de beneficio para ambas instituciones que laboran con los mismos objetivos de desarrollo provincial integral.

#### 4.8 Varios

- En abril 1984 la Asociación recibió la visita de varias personas de la Romana interesadas en conocer el funcionamiento de los programas de la Asociación. Estas personas fueron enviadas por los directivos de la G+W. Con ellos compartimos nuestras inquietudes de incentivar programas que incidan fundamentalmente en la generación de empleos.
- En mayo 1984, recibimos el segundo desembolso por parte del Secretariado Técnico de la Presidencia por un monto de RD\$27,000.00 destinado al Programa Porcino de Ampliación que se ejecuta en GRAMA.
- En mayo 1984, se firma el contrato con el Fondo de Inversiones para el Desarrollo Económico (FIDE) para funcionamiento del Centro de Asistencia para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (CADEPE). Mediante éste el FIDE aportaría en el primer año una suma ascendente a la suma de RD\$44,168.00 incluyendo RD\$4,000.00 para la celebración de la Ira. Feria Industrial Expo - Moca '84.
- En Junio 1984 se inicia curso curso de CADEPE sobre "Elementos de Contabilidad" con una duración de 2 semanas y una participación de representantes de 14 pequeñas empresas de Moca.

- En agosto 1984, se recibió de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) a través del CIMPA el último desembolso para el proyecto porcino original por un monto de RD\$13,310.00.
- En ese mismo mes, la Dirección General de Ganadería dona a esta institución un radio once metro para facilitar la comunicación entre las oficinas principales de la Asociación y GRAMA.
- También en agosto se clausura el 2do. curso de CADEPE ofrecido a los propietarios de los talleres de la Asociación de Artesanos del Hiquerito.
- En octubre 1984 el Director General de INAPA ofrece de 4 a 5 molinos de viento para que esta institución sugiera los lugares más apropiados para la instalación de los mismos.
- En ese mismo mes y como fruto de la visita que nos hiciera el Secretario de Estado de Agricultura, Ing. Agrón. Domingo Marte, se aprueba el proyecto de financiamiento de yunta de bueyes por un monto de RD\$12,000.00.
- En diciembre 1984, Miembros de la Junta de Directores de esta Asociación asisten al día de campo celebrado en el CIMPA en donde se nos ofrece un burro de raza pura de alzada para ser utilizado como semental y ayudar así a mejorar la calidad genética de estos animales en la zona.
- En febrero 1985, se recibió del FEDA el último desembolso para la construcción de la mini-presa por un monto de RD\$13,099.50.

- También en febrero '85 se recibió el último desembolso por parte del Secretariado Técnico de la Presidencia (S.T.P.) por un monto de RD\$10,000.00. Estos fondos corresponden al programa porcino de ampliación de los núcleos de animales puros.
- En este mismo mes se aprueban por parte de las intermediarias financieras los primeros préstamos para pequeñas empresas a través del CADEFE.
- Se gestionan la creación de la Delegación de esta Asociación en Gaspar Hernández.

#### 4.9 Nuevo Socio - Ingreso Personal

Durante el período que aquí se analiza se unió a la membresía de la Asociación el señor Nathaniel Rodríguez Collado y como nueva secretaria Patronila Celestina Vásquez. Les damos a ambos la más cordial bienvenida.

## 5. ACTIVIDAD INTERINSTITUCIONAL

### 5.1 Visitas Hechas a esta Asociación para el Desarrollo

A continuación se presenta un listado de las personalidades que visitaron esta Asociación durante el período marzo 1984 - febrero 1985:

Bartolo Cruz	CODETEL
Agustín Olive	CODETEL
Miguel Fadul	CODETEL
Ana Cruz	Heifer Project
Domingo Marte	Sec. de Estado Agricultura
Francisco Pantaleón	Sub-Secretario SEA
Juan Pablo Pérez Castillo	Banco Interamericano Desarrollo
Luis Buitrago	Banco Interamericano Desarrollo
Gustavo Cañas	Banco Interamericano Desarrollo
Rafael Romero	Banco Interamericano Desarrollo
John Smith	Appropriate Technology International
Marcelo Fleire	Director Regional Norte
Manuel H. Pérez Miranda	Enc. Unidad Planificación
Pedro J. Hernández F.	Pres. Unión Nacional de Mediana y Pequeña Empresa Comercio y Producción, etc.
Mónica González	Representante del BID
Roberto Liz	Director FIDE
Teófilo Quico Tabar	Dir. Corporación de Fomento Industrial

## 5. ACTIVIDAD INTERINSTITUCIONAL

### 5.1 Visitas Hechas a esta Asociación para el Desarrollo

A continuación se presenta un listado de las personalidades que visitaron esta Asociación durante el período marzo 1984 - febrero 1985:

Bartolo Cruz	CODETEL
Agustín Olivo	CODETEL
Miguel Fadul	CODETEL
Ana Cruz	Heifer Project
Domingo Marte	Sec. de Estado Agricultura
Francisco Pantaleón	Sub-Secretario SEA
Juan Pablo Pérez Castillo	Banco Interamericano Desarrollo
Luis Buitrago	Banco Interamericano Desarrollo
Gustavo Cañas	Banco Interamericano Desarrollo
Rafael Romero	Banco Interamericano Desarrollo
John Smith	Appropriate Technology International
Marcelo Fleire	Director Regional Norte
Manuel H. Pérez Miranda	Enc. Unidad Planificación SEA
Pedro J. Hernández F.	Pres. Unión Nacional de la Mediana y Pequeña Empresa, de Comercio y Producción, Inc.
Mónica González	Representante del BID
Roberto Liz	Director FIDE
Teófilo Quico Tabar	Dir. Corporación de Fomento Industrial

Peter, Fraser

Supervisor A.I.D.

Alfredo Mena

Centro de Investigaciones  
Pecuarias (CENIP)

Además nos visitaron instituciones y comisiones tales como;

- Representantes de la Romana de la Asoc. para el Desarrollo de allí.
- Comisión de cooperación del Gobierno Suizo.

## 5.2 Visitas Hechas por la Asociación para el Desarrollo

Durante el período analizado, la Junta de Directores en su totalidad o mediante comisiones visitó:

- Asociación para el Desarrollo de la Provincia Peravia, Inc.
- Centro de Investigación y Mejoramiento de la Producción Animal (CIMPA).
- Programa de Asistencia a la Pequeña Empresa (PROAPE) -PROAPE '84
- Corporación de Fomento Industrial (C.F.I.)
- Fondo de Inversiones para el Desarrollo Económico (FIDE)
- Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

## 5.3 Donaciones

Se presenta a continuación el listado de instituciones que ofrecieron aportes económicos y en equipos y materiales durante el período marzo 1984 - febrero 1985:

- Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA)	
- Secretariado Técnico de la Presidencia (S.T.P.)	
- Agencia Internacional para el Desarrollo (A.I.D.)	
- Secretaría de Estado de Agricultura	34,855.45
- Dirección General de Ganadería	4,488.00
- Centro Nacional de Investigaciones Pecuarias	81,273.00
- Presidencia de la República	3,530.10
- Appropriate Technology International	4,514.00
- Banco Agrícola de la R. D.	134,017.84
- Corporación de Fomento Industrial (C.F.I.)	37,342.80
	122,020.47
	7,876.30
	3,345.31
	3,376.36
	2,386.17
	2,117.48
	26,014.21
Total Fondos Aplicados	704,211,212.44
Sumatoria (Disminución) del Efectivo	173,175.34
Reservado al 20 de Febrero 1964	57,577.72
Reservado al 24 de Febrero 1964	406,358.38

ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

ESTADO DE ORIGEN Y APLICACION DE FONDOS  
(Al 28 de febrero 1985)

ORIGEN DE LOS FONDOS:

Ventas Agropecuarias	RD\$ 94,859.85
Cuotas Socios	4,488.00
Donaciones	81,203.90
Otros Ingresos	7,070.10
Disminución Cuentas por Cobrar	6,416.00
Total Fondos Recibidos	RD\$ <u><u>194,037.85</u></u>

APLICACION DE LOS FONDOS:

Gastos Administrativos	RD\$ 57,342.80
Costo de Producción (GRAMA)	122,020.49
Gasto Feria Industrial	7,676.30
Aumento en Cuentas por Cobrar	3,965.00
Aumento en Inventarios	3,296.96
Compra Terrenos Anexos a GRAMA	8,580.12
Compra Equipos	2,317.48
Construcción en Proceso - Minipresa	<u>26,014.25</u>
Total Fondos Aplicados	RD\$ <u><u>231,213.40</u></u>
Aumento (Disminución) del Efectivo	(37,175.55)
Efectivo al 29 de Febrero 1984	<u>67,937.57</u>
Efectivo al 28 de Febrero 1985	RD\$ <u><u>30,762.02</u></u>

CONVENIO DE FINANCIAMIENTO ENTRE EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO -BID  
Y LA

ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.

ESTADO DE ORIGEN Y APLICACION DE FONDOS

(Al 28 de febrero 1985)

ORIGEN DE LOS FONDOS:

ORIGEN DE LOS FONDOS:

Disminución en Cuentas por Cobrar	RD\$352,953.90
Disminución en Intereses Acumulados por Cobrar	32,164.01
Ingresos por Tramitación de Créditos	7,853.15
Intereses sobre Depósitos a Plazo	<u>8,093.18</u>
Total Fondos Recibidos	RD\$ <u>401,064.24</u>

APLICACION DE LOS FONDOS:

Aumento en Cuentas por Cobrar	RD\$338,898.88
Gastos Generales	24,092.07
Dismunición de Reservas	11,378.13
Disminución Acumulaciones por Pagar	<u>1,200.00</u>
Total Fondos Aplicados	RD\$ <u>375,569.08</u>
Aumento (Disminución) del Efectivo	25,495.16
Efectivo al 29 de febrero 1984	<u>91,435.51</u>
Efectivo al 28 de febrero 1985	RD\$ <u><u>116,930.67</u></u>

ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.  
PROYECTO AMPLIACION PROGRAMA PROCINO - STP

ESTADO DE ORIGEN Y APLICACION DE FONDOS  
(Al 28 de Febrero 1985)

ORIGEN DE LOS FONDOS:

Donación S.T.P.	RD\$ <u>37,000.00</u>
Total Fondos Recibidos	RD\$ <u>37,000.00</u>

APLICACION DE LOS FONDOS:

Gasto Alimento Cerdos	RD\$ 22,159.18
Instalaciones	6,325.25
Comisiones Bancarias	<u>85.65</u>
Total Fondos Aplicados	RD\$ <u>28,570.08</u>
Aumento (Disminución) del Efectivo	8,429.92
Efectivo al 29 de febrero 1984	<u>15.81</u>
Efectivo al 28 de febrero 1985	RD\$ <u><u>8,445.75</u></u>

ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC.  
PROGRAMA CADEPE - FIDE  
ESTADO DE ORIGEN Y APLICACION DE LOS FONDOS  
(Al 28 de febrero 1985)

ORIGEN DE LOS FONDOS:

- Ingresos Cursos	RD\$	189.00
- Donación FIDE		32,594.00
- Otra Donación FIDE (Expo Moca'84)		4,000.00
- Préstamos Recibidos de la Asociación		<u>13,272.06</u>
Total Fondos Recibidos	RD\$	<u>50,055.06</u>

APLICACION DE LOS FONDOS:

- Compra Maquinarias y Equipos	RD\$	14,145.76
- Gastos Generales		22,259.99
- Gastos Expo- Moca'84		4,000.00
- Abono a Préstamo Asociación		<u>9,397.06</u>
Total Fondos Aplicados	RD\$	<u>49,802.81</u>
Aumento (Disminución) del efectivo	RD\$	252.25
Efectivo al 29 de febrero 1984		<u>Ø</u>
Efectivo al 28 de febrero 1985	RD\$	<u><u>252.25</u></u>